

Contents

Preface — V

Nicoletta Bruno, Giulia Dovico, Olivia Montepaone, Marco Pelucchi
**Introduction: “The Crystal and the Flame”. Preliminary Remarks on
Exactitude — 1**

Part I: *Accuratio vel ambiguitas*: Historical Narrative and Rhetorical Strategies

Therese Fuhrer

**Discourse Relations and Historical Representation: Tacitus on the Role of Livia
and Agrippina — 21**

Nicoletta Bruno

**Unspoken Messages: Tiberius and the Power of Silence in Tacitus’
Annals — 37**

Laura Loporcaro

**Prescriptive and Performative Aesthetics: “Exactitude” in Quintilian’s *Institutio
oratoria* — 59**

Laura Bottenberg

The Limits of Exactitude in Lucian’s *Toxaris* — 83

Part II: Philosophical, Scientific, and Technical Exactitude

Camilla Poloni

**When Terence Writes Ambiguously (But He Does It on Purpose): An Analysis of
Donatus’ *Commentary on Phorm.* 7.2 — 109**

Gabriele Flamigni

**Walking at the Same Pace: On the Relevance of Clarity in Epictetus’ Teaching
and Its Models — 125**

Nicola Reggiani

Exactitude in Ancient Pharmacological Theory and Practice, with Cases from the Greek Medical Papyri — 149

Ambra Tocco

Exactitude in Greek Musical Treatises: Meanings, Vocabulary, and Limits — 171

Part III: Quotations and Misquotations: Three Cases from Greek and Roman Literature

Pietro Berardi

Αἰσχυλαριστοφανίζειν: On the Boundaries of an Aeschylean Quotation (Aesch. fr. 61 R.) — 189

Claudia Gandini

Misquoting, Misplacing, Misusing: Some Observations on Cicero's *De consulatu suo* — 207

Max Bergamo

"Always Remember...": The Role and Character of the Citations of Heraclitus in Marcus Aurelius' *Meditations* — 231

Part IV: Choosing Inexactitude: Programmatic and Genre Ambiguity

Stefano Prignano

Exile or Envoy? Contradictions, Inaccuracies and Ambiguities about Clearchus — 271

Marzia Fiorentini

Between Inaccuracy and Idealization: The *concordia fratrum* in Claudian's Poems — 293

Marco Cristini

Cassiodorus' *Variae* and the Role of Ambiguity in Ostrogothic Foreign Policy — 321

András Kraft

Navigating the Ambiguity of Byzantine Apocalypses: Remarks on Genre, Exegesis, and Manuscript Transmission — 337

Part V: Ambiguities in Textual Transmission

Tommaso Suaria

Sophocles' Thyestes Plays: How Many Is Too Many? — 363

Carmela Cioffi

Titles in Martial's Manuscripts: Mistakes in Interpretation? — 393

Maria-Lucia Goiana

Byzantine Hymnographers Named Θεόδωρος: An Attempt at Disambiguation — 409

List of Contributors — 423

Index of Names and Places — 425

Index of Sources — 433

Index of Material Sources — 455